

子ども日本語指導者研修会！

～外国につながる子どもたちを支えるために～

この研修会は、佐賀県下の外国につながる子どもたちの日本語指導、国際理解教育のあり方について学び合う会です。
現在、学校現場で日本語指導をされている先生方、また、日本語教育の知識を持って子ども指導をしたいと思われる方、学校現場での指導経験のある方等が対象です。



☆ 開催日程

第 1 回 : 8 月 28 日(火) 14:00～16:00

(全 5 回。2 月には外部講師をお呼びする予定です。)

☆ 内 容

- ・日本語初期指導と教科指導
- ・佐賀県の日本語指導について
- ・日本語指導についての情報交換

☆ 場 所

佐賀商工ビル 1F
国際交流プラザ 研修室 B



☆ 主 催

佐賀県日本語学習支援

カスタンネット CASTANETs

～Citizens from Abroad to Saga, Teaching Assistant NETworks～

Email: castanetsnihongo@yahoo.co.jp

担当：早瀬（カスタンネット for キッズ）



☆ 後 援

佐賀県教育委員会、(公財) 佐賀県国際交流協会

- ※ 参加を希望される方は事前にご連絡願います。
- ※ 予約なしの当日参加はご遠慮願います。
- ※ 旅費は参加者負担となります。

子ども日本語指導者研修会！

～外国につながる子どもたちを支えるために～

この研修会は、佐賀県下の外国につながる子どもたちの日本語指導、国際理解教育のあり方について学び合う会です。
現在、学校現場で日本語指導をされている先生方、また、日本語教育の知識を持っていて子ども指導をしたいと思われる方、学校現場での指導経験のある方等が対象です。



☆ 開催日程

第 2 回 : 10 月 24 日(水) 14:00～16:00

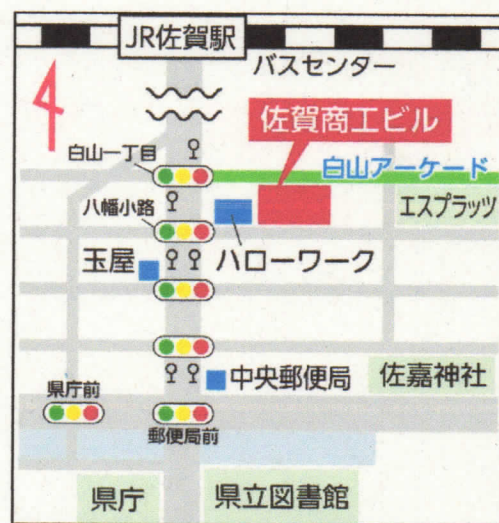
(全 5 回。第 3 回は 11 月 17 日(土)伊東先生の講演会を実施する予定です。)

☆ 内 容

- ・指導カリキュラムについて
(初期指導、教科指導)
- ・日本語指導についての情報交換

☆ 場 所

佐賀商工ビル 1F
国際交流プラザ 研修室 B



☆ 主 催

佐賀県日本語学習支援

カスタネット CASTANETS

～Citizens from **A**broad to **S**aga, **T**eaching Assistant **N**ETworks～

Email: castanetsnihongo@yahoo.co.jp

担当：早瀬（カスタネット for キッズ）



☆ 後 援

佐賀県教育委員会、(公財) 佐賀県国際交流協会

- ※ 参加を希望される方は事前にご連絡願います。
- ※ 予約なしの当日参加はご遠慮願います。
- ※ 旅費は参加者負担となります。

参加
無料

外国につながる子どもへの 教育支援を考える -2018-

近年、佐賀県の在住外国人数は増加傾向にあります。また、あらゆる分野でグローバル化が進む中、“外国につながる子ども”も増え、日本語指導が必要な児童生徒も増加傾向にあります。

そこで、外国につながる子どもの日本語支援・学習支援について考える講座を開催します。

外国につながる子どもの支援とは何か？ 私たちにできることは？ それぞれの役割や関係機関との連携のあり方、指導力の向上をどう図っていくか？ 等について考える、県内3つの機関が連携した講座です。

学校現場で活動中
の方のための

佐賀県日本語学習支援“カスタネット”主催

平成30年度文化庁委託「生活者としての外国人」のための日本語事業

子ども日本語指導者研修会

「外国人児童生徒の個々に応じた日本語指導の在り方—DLAを基に—」

外国人児童生徒のJSLカリキュラムやJSL対話型アセスメント（DLA）の開発をされた伊東祐郎先生をお招きして、外国人児童生徒の個々に応じた指導の在り方について講演していただきます。

- ◆日 時◆ 2018年11月17日（土）13:30～16:30
- ◆場 所◆ 佐賀商工ビル4F大会議室（佐賀市白山2-1-12）
- ◆対 象◆ 学校現場で日本語指導に関わっている方
- ◆講 師◆ 東京外国語大学 副学長 伊東 祐郎氏
- ◆申込み◆ 佐賀県日本語学習支援“カスタネット”

E-mail : castanetsnihongo@yahoo.co.jp（担当：早瀬）



はじめての方
のための

SPIRA主催

子ども日本語学習サポーター等 養成講座

新規サポーターの養成講座です。外国につながる子どもは？というテーマで、外国につながる子どもの現状や日本語指導の必要性について、講師の体験談を交えながらお話しします。

- ◆日 時◆ 2018年10月 19日（金）14:00～16:30
- ◆場 所◆ 佐賀のへそ・ふれあい交流センターネイブル
- ◆対 象◆ 日本語教師に関する資格を持つ方、学校の先生等教育関係者、その他関心のある方
- ◆講 師◆ 久留米大学ディヌウシヤランブクビティヤ氏
- ◆申込み◆（公財）佐賀県国際交流協会（SPIRA）

佐賀県教育委員会の取組

外国につながりを持つ、日本語指導を必要としている児童生徒が、日本語で学校生活を送り学習に取り組めるよう、関係機関や専門家等との連携を図りながら、一人ひとりの実情に応じた日本語などの指導方法の工夫改善や、保護者も含めた支援体制の充実に努めています。

また、日本語指導を必要とする児童生徒が在籍する小・中学校及び義務教育学校に、日本語の指導や教科の学習指導などのための教員の配置や非常勤講師の派遣等を行っています。

佐賀県教委員会主催の研修会

外国につながりを持つ児童生徒への教育支援の現状や課題を共有するとともに、今後の日本語指導等や支援体制の充実を図るため、市町教育委員会や学校の教員等を対象とした研修会等を開催しています。

* 佐賀県の子ども支援 *

日本語指導が必要な子どもやその支援者に対して、SPIRA、カスタネット、佐賀県教育委員会が行っている取組の一つを紹介します。

●佐賀県教育委員会

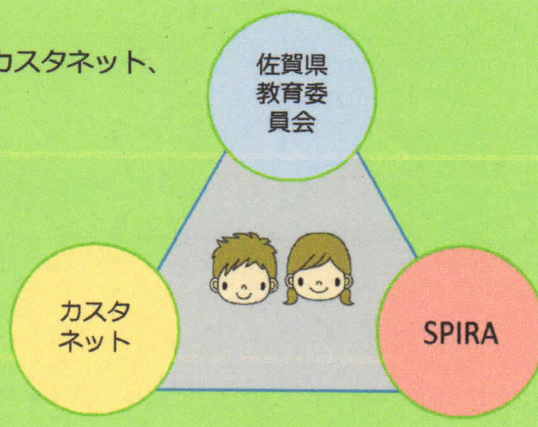
日本語指導を必要とする児童生徒が在籍する小・中学校及び義務教育学校に、日本語の指導や教科の学習指導などのための教員の配置や非常勤講師の派遣等を行っている。

●（公財）佐賀県国際交流協会（SPIRA）

新年度がスタートする4月から非常勤講師の配置がなされる6月までの期間にサポーターを派遣し日本語の初期指導を担う。

●佐賀県日本語学習支援 カスタネット

学校現場で日本語指導をしている方に対しスキルアップの学習機会を提供し、子どもたちへの適切な支援につなげている。



裏に「申込書」、「講師プロフィール」があります。

* 講師プロフィール *

伊東 祐郎氏

東京外国語大学副学長・附属図書館長・大学院国際日本学研究院教授。
米国アラバマ大学で日本語教育に従事した後、1992年4月から東京外国語大学留学生日本語教育センター勤務。2011年から同センター長を務める。1996年から2000年まで文部科学省教育助成局海外子女教育課海外子女教育専門官を兼任。2001年から「学校におけるJSLカリキュラムの開発に係る協力者会議」本会議委員、2004年から「学校教育におけるJSLカリキュラム（中学校編）の開発に係る協力者会議」の協力者を務める。2013年5月から公益社会法人日本語教育学会会長。2015年12月から翌年6月まで「学校における外国人児童生徒等に対する教育支援に関する有識者会議」委員。著書に「日本語教育の過去・現在・未来第1巻 社会」（凡人社・共著）等がある。

ディヌウシャ ランブクピティヤ氏

久留米大学外国語教育研究所・講師。九州大学・博士（比較社会文化）。
多民族国のスリランカで生まれ育ち、母国の日本語教育に携わっていたが、来日以降、多文化共生について積極的に学び、日本語教室のボランティア、学校文書の翻訳、小中学校の学生サポーターなどで活動。外国人住民、外国人児童の母親、外国人扶養者、熊本地震を経験した外国人被災者としての多面的な経験を生かし、学校等でその経験を話す機会も増えている。著書「学校と子ども、保護者をめぐる多文化・多様性理解ハンドブック」。

----- * 申込み * -----

◆下記の必要事項をご希望の講座の申込先までお送りください。

カスタネット主催 子ども日本語指導者研修会 <2018年11月17日（土）>

氏名（フリガナ）：

電話番号：

E-mail：

所属：

日本語教師資格 あり ・ なし

佐賀県日本語学習支援 カスタネット E-mail：castanetsnihongo@yahoo.co.jp
メールでお申込みください。担当：早瀬（カスタネットforキッズ）

SPIRA主催 子ども日本語学習サポーター養成講座 <2018年10月19日（金）>

氏名（フリガナ）：

電話番号：

E-mail：

所属：

日本語教師資格 あり ・ なし

（公財）佐賀県国際交流協会（SPIRA）
E-mail：info@spira.or.jp FAX：0952-26-2055 TEL：0952-25-7921

※頂いた個人情報は厳重に管理し、この講座の運営のみに使用します。

※定員数を超えた場合のみ、主催機関より連絡いたします。連絡のない場合は、当日会場に直接おこしください。

子ども日本語指導者研修会！

～外国につながる子どもたちを支えるために～

この研修会は、佐賀県下の外国につながる子どもたちの日本語指導、国際理解教育のあり方について学び合う会です。

現在、学校現場で日本語指導をされている先生方、また、日本語教育の知識を持っていて子ども指導をしたいと思われる方、学校現場での指導経験のある方等が対象です。



☆ 開催日程

第 4 回 : 2019 年 1 月 23 日(水) 14:00～16:00

☆ 内 容

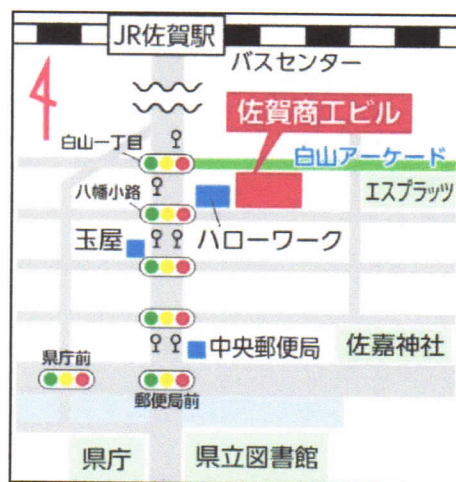
・「特別支援の現場から～指導計画と指導の実践」

特別支援学校で指導をされている先生をお招きして、
発達障害の子どもの特徴や具体的な指導法をお聞きます。

・日本語指導についての情報交換

☆ 場 所

佐賀商工ビル 1F
国際交流プラザ 研修室 B



☆ 主 催

佐賀県日本語学習支援

カスタネット CASTANETs

～Citizens from Abroad to Saga, Teaching Assistant NETworks～

Email: castanetsnihongo@yahoo.co.jp

担当：早瀬（カスタネット for キッズ）



☆ 後 援

佐賀県教育委員会、(公財) 佐賀県国際交流協会

- ※ 参加を希望される方は事前にご連絡願います。
- ※ 予約なしの当日参加はご遠慮願います。
- ※ 参加費は無料です。(旅費は参加者負担となります)

子ども日本語指導者研修会！

～外国につながる子どもたちを支えるために～

この研修会は、佐賀県下の外国につながる子どもたちの日本語指導、国際理解教育のあり方について学び合う会です。
現在、学校現場で日本語指導をされている先生方、また、日本語教育の知識を持って子ども指導をしたいと思われる方、学校現場での指導経験のある方等が対象です。



☆ 開催日程

第 5 回 : 2019 年 3 月 6 日(水) 14:00～16:00

☆ 内 容

・「DLA」実施報告

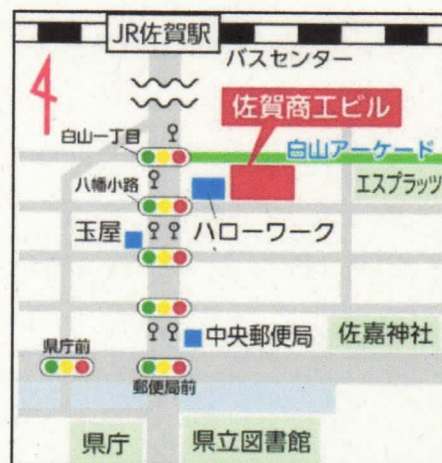
DLA 測定を実施した先生方から実施結果の報告
児童・生徒指導の課題、および DLA 測定に関する課題を考える

・今年度の日本語指導報告

来年度に向けた指導について考える

☆ 場 所

佐賀商工ビル 7F
佐賀市民活動プラザ 小会議室 B・C
※ いつもと場所が違いますのでご注意ください。



☆ 主 催

佐賀県日本語学習支援

カスタネット CASTANETS

～Citizens from **A**broad to **S**aga, **T**eaching Assistant **NET**works～

Email: castanetsnihongo@yahoo.co.jp

担当：早瀬（カスタネット for キッズ）



☆ 後 援

佐賀県教育委員会、（公財）佐賀県国際交流協会

- ※ 参加を希望される方は事前にご連絡願います。
- ※ 予約なしの当日参加はご遠慮願います。
- ※ 参加費は無料です。（旅費は参加者負担となります）

平成 30 年度 佐賀県日本語学習支援 “カスタネット”

第 2 回 運営委員会

とき	平成 31 年 3 月 8 日(金) 13 : 00～14 : 30
場所	佐賀市商工ビル 7 階 小会議室 B
参加者	佐賀県国際課 多文化社会コーディネーター (北御門氏) 佐賀県国際交流協会 (平氏) 武雄市役所企画政策課 (富永氏、草津氏) 武雄日本語教室 (山口氏) カスタネット (有瀬・貞松・早瀬・馬場) ※草津氏はオブザーバー参加

議題

1. 平成 30 年度文化庁委託事業に関する活動報告

平成 30 年度文化庁委託 「生活者としての外国人」のための日本語教育事業

(1) 日本語教育の実施

「初級日本語集中講座」

* 県内 3 か所で実施

- | | | |
|--------------------------|---------|--------------------------------------|
| ・小城市...12 月 1 日～24 日 | 38 時間実施 | ゆめぷらっと小城市にて (3 名：配偶者) |
| ・鳥栖市...1 月 18 日～2 月 23 日 | 38 時間実施 | サンメッセ鳥栖にて
(10 名：実習生、配偶者等 レベルバラバラ) |
| ・武雄市...2 月 9 日～17 日 | 38 時間実施 | 武雄市文化会館にて (7 名：3 レベル) |

(2) 日本語教育を行う人材の養成・研修の実施

① ボランティア教室のフォローアップ

「日本語教室活性化フォローアップ講座 in 武雄」

- * 「たけお日本語教室」の活動ボランティアの減少を受け、参加者増を目指した。
- * 修了後の活動日を決め、更にその日に今後のスケジュールを決めて動き始めた。
- ・ 8 月 31 日～2 月 2 日 計 10 回 実施 (別紙参照)

② 日本語指導者及び指導員養成

「子ども日本語指導者研修会」

- * 指導者のスキルアップが図れた。
- * 県内各所で活動しているメンバーが会って相談や情報交換ができる場となった。
- * 毎回 20 名弱の参加があった。
- ・ 第 1 回 8/28 日本語初期指導と教科指導について、研修会参加報告
- ・ 第 2 回 10/24 指導計画、JSL カリキュラムについて、個別の指導計画
- ・ 第 3 回 11/17 伊東祐郎先生講演会「外国人児童生徒の個々に応じた日本語指導の在り方」(32 名)
- ・ 第 4 回 1/23 「特別支援の現場から～指導計画と指導の実践」黒木先生の講話
- ・ 第 5 回 3/6 DLA 実施報告、児童生徒指導の課題を考える

(3) 日本語教育のための学習教材の作成

- * 佐賀で生活する外国籍住民の役に立つ情報を盛り込んだ。
- * ボランティア教室での活動に使用してもらえる工夫をした。

① 「ガイドブック佐賀～生活編～」

改訂及び増補、印刷製本化 (全 50 ページ程度)

*平成28年度に「小学校編」を作成した。その続編として「中学校編」を作成した。

*学校現場での使用、保護者、ボランティア教室での使用を想定。

②「ガイドブック佐賀～中学校編～」

日本語版、及び英語版 印刷製本化（全42ページ）

2. 今後の課題

*文化庁委託事業の期限終了により、“カスタネット”事業としての実施が不可能となった。

*佐賀県や佐賀県国際交流協会等の主催事業を受託するか、市町の事業としての実施を希望する。

*外国人の受け入れが増加する中、「生活者としての外国人」も増え続けている。日本人住民との良好な人間関係を築く上でも、地域のボランティア教室の役割は重要である。地方在住の外国人の中には日本語教室の情報が届かず、地域に教室があることも知らないケースがある。そのような外国人住民の掘り起こしが必要である。

(1) 初級集中講座の継続実施…地域のボランティア教室へ日本語初級者を繋げるために必要な講座であるとする。事実、鳥栖市では次回の開講が待たれている。

(2) 日本語教室活性化フォローアップ講座の実施

…せっかく立ち上げた日本語教室も活動が長続きしない場合がある。
必要とする教室にはフォローアップ講座が必要となる。

(3) 子どもの日本語指導者研修会の実施

…外国人児童生徒の増加に伴って、指導者が不足してきている。活動中の指導者のスキルアップと共に新しい人材の養成も今後の課題である。